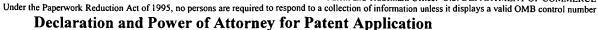


Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE





特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:	And below were all the All III all the
Em. O. C. Company and C.	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name:
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共用発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.
	DATA PROCESSING DEVICE FOR CAMERA- INTEGRATED VTR, PRINTER THEREOF, AND METHOD FOR OPERATING THE PRINTER
	the specification of which is attached hereto unless the
	following box is checked:
上記発明の明細書はここに派付されているが、下記の額がチェック されている場合は、この限りでない:	was filed on <u>January 18, 2001</u> as United States Application Number of <u>09/765,005</u>
□の日に出版され、	PCT International Application Number
この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 であり、且つ	and was amended on (if applicable).
の日に補正された出版(該当する場合)	
	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている。特許 がたついて新聞な機能な際できませながあまったものはよう	

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

450100-02946

Japanese Language Declaration

日本語宜言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出顧または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を措定している米国法典第35編365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での特許出願または発明者証の出版、或いはPCT国際出版については、いかなる出版も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出取

2000-010401	<u>Japan</u>
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
2000-075940	<u>Japan</u>
(Number)	(Country)
(名号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出版についても、その米国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.)
(出版書号)

(Filing Date) (出版日)

(Application No.)
(出資業号)

(Filing Date)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる理述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく理述が、真実であると信じられることを直言し、さらに、故意に虚偽の理述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその固定により処罰され、またそのような故意による虚偽の理述は、本出顧またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生だはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で理述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Priority Not Claimed

(Filing Date)
(出版日)

	優先権主張なし
19 January 2000 (Day/Month/Year Filed)	
17 March 2000 (Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
I hereby claim the benefit under Title 119(e) of any United States provisional	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)

(出馭番号)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

6

450100-02946

日本語宜言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下配の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び整理番号を記載する	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
(2)	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
春類送付先	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of sole or first inventor
唯一または第一発明者氏名	Kouji KOMATSU inventor's signature Date
発明者の著名 日付	Kousi KOMATSU April 6, 200/
住所	Kanagawa, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の著名 日付	Seinchi MORIKAWA Second Inventor's signature Date Seinchi Morikama Apr/09/2001
住所	Residence
国籍	Kanagawa, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)

450100-02946

日本語宣言書

安住状: 私は本田線を掛金する手腕を行い、且つ米国特許商線庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 慰士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び盛理番号を記録する こと)	POWER OF ATTORNEY : As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
心類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue
直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)	New York, New York 10151
	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any
第三共同発明者の若名 日付	Yukihiro KATO Third inventor's signature Qukihiro Kato April 9.200/
住所	Residence
国贷	Kanagawa, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の著名 日付	Keikichi CHIBA Fourth Inventor's signature Date
住所	Residence April 9.200/)
国僚	Chiba, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第五以下の共同発明者についても同様に配位し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors)

450100-02946

日本語宜言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
春類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Junya ISHIHARA Fifth inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Residence April 12. 2001
住所	Aichi, Japan Citizenship
国将	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of sixth joint inventor, if any
	Yoshinari HIGUCHI
第六共同発明者の著名 日付	Sixth Inventor's signature Date Yeshinari Ifiguchi April 10, 200/ Residence
住所	Tokyo, Japan
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors)

450100-02946

日本語宣言書

の全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下配の弁 護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
春 類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and
	DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	New York, New York 10151
	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of seventh joint inventor, if any
新工 共同党列省ルいる場合、ての 氏名 .	Hajime ISHIMITSU Seventh inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Hajime Ishimitu April 10, 2001
住所	Residence
	Saitama, Japan
國籍	Citizenship
	Japan
郵便の宛先	Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of eighth joint inventor, if any
Mr. + U.S. 8500 4 - + + -	Toshimitsu KUBODERA
第六共同発明者の著名 日付	Eighth Inventor's signature Date
住所	Toshimitan Kubadera April B, 2001
шлі	Residence
国籍	Kanagawa, Japan Citizenship
	Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent

450100-02946

日本語宜言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY : As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
春類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of ninth joint inventor, if any
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Masato YAMAGUCHI Ninth inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Residence Yamaguchi April 10, 200
住所	Kanagawa, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of tenth joint inventor, if any Yoichi MIYAJIMA
第六共同発明者の著名 日付	Tenth Inventor's signature Date 10th April, 200/
住所	Residence Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors)

450100-02946

日本語宣言書

護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office
書類送付先	connected therewith (list name and registration number)
	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	745 Fifth Avenue New York, New York 10151
	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of eleventh inventor, if any
第五共同発明者の著名 日付	Hiroyuki OHYAMA Eleventh inventor's signature Date
住所	Residence Dhyana April 10, 200/
国籍	Tokyo, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address:
	Sony Corporation 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of twelfth joint inventor, if any
第六共同発明者の著名 日付	Twelfth Inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	
郵便の宛先	Citizenship
学 IC V / 76万	Japan Post Office Address:
	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors)